

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 22

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vie de la SIA

### Construire à l'aide de l'ordinateur

Le 26 septembre 1984, dans le cadre de Swissdata à Bâle, la Commission informatique de la SIA organisait une demi-journée d'étude en collaboration avec la Société suisse des entrepreneurs (SSE) et l'Institut de planification et d'exploitation des constructions de l'EPFZ (IBETH). Cette manifestation a rencontré le même vif succès (380 participants) que celle de septembre 1983.

La première partie de la séance était consacrée au projet 1983/84 de l'IBETH qui visait à faire le point sur le rôle actuel de l'informatique dans la construction et a émis des recommandations pour l'horizon 1990.

Les auteurs de ce projet (R. Dieterle de Techdata AG, Bâle; G. Schmalz de H. R. Schmalz AG, Berne et U. Walder de Dr. Walder & Partner AG, Gümligen BE) tous des promoteurs actifs de l'informatique, ont pris la peine de dégager des lignes directrices que l'on retrouvera dans le cahier de documentation SIA n° 75.

La recommandation essentielle souligne la nécessité d'une coordination fonctionnelle et technique entre les différentes applications de l'informatique dans la construction. De nombreux bureaux d'étude, des entreprises et des promoteurs immobiliers utilisent déjà des systèmes souvent bien rodés. Mais trop d'efforts doivent actuellement être consacrés à recopier des données dans des systèmes incompatibles entre eux. C'est pourquoi il faut insister sur le rôle fondamental des descriptions normalisées du CRB (CAN) ainsi que sur la codification des frais (CFC) et sur la toute récente prévision des frais (AFC).

En outre, la SIA doit se pencher sur d'autres aspects de l'échange d'informations entre toutes les parties intéressées à la

réalisation d'un projet : échange de données par fil ou par supports magnétiques, structures de ces données et des fichiers correspondants, etc.

Si nous négligions ces aspects, nous risquerions de répéter la situation où des marchandises ne pourraient traverser l'Europe sans devoir être déchargées et rechargées à chaque frontière.

Un autre anachronisme est celui des pénibles relevés de mètres après l'achèvement d'une construction sur la base de plans très précis et maintes fois vérifiés : quand architectes et entreprises s'entendent-ils pour que ces plans seuls fassent foi ?

La deuxième partie de la séance illustra le projet IBETH par des exemples très récents.

M. Trefzer, de l'Office des constructions fédérales, annonça qu'une expérience serait tentée en octobre 1984 d'utiliser exclusivement des disquettes de 8 pouces pour le transfert de données entre deux systèmes très différents : le Prime de l'Office fédéral à Berne et le Sumicom du bureau d'architecture Vouga à Lausanne. M. Gafner, de Suter & Suter à Bâle, décrivit les progrès faits par le CAD dans son entreprise depuis septembre 1983, lorsque M. Huppi avait parlé du choix de GDS (sur VAX) pour le bureau de Bâle : ce sont maintenant trois autres bureaux (Zurich, Washington et Paris) qui sont équipés de VAX et reliés entre eux, celui de Vienne devant suivre sous peu. Seule la normalisation interne du groupe Suter & Suter a permis l'effet de rationalisation de 200 à 300% atteint. En outre, le personnel n'a été ni diminué ni «démotivé» : il peut simplement travailler plus efficacement en s'attachant aux travaux essentiels et non aux tâches répétitives. M. Hofmann de Fietz & Leuthold AG, Zurich, relata l'introduction d'un système Kienzle 9000 dans son entreprise pour les applications du suivi des coûts. Un choix minutieusement préparé permet l'enregistrement des données de base

et le démarrage du système en l'espace de 3 mois seulement, avec le travail à mi-temps d'un seul surveillant de chantier expérimenté !

En fin de séance, M. Schmid (SSE) souligna l'importance d'une concertation plus développée sur le plan technique et le rôle de la SIA en tant que responsable de la normalisation du bâtiment.

Selon M. Schmid, les associations du bâtiment doivent considérablement renforcer leur volonté d'entente sur les domaines d'application fonctionnels si des solutions efficaces sont visées. Il mentionna la collaboration de la SSE avec le CRB et la VSS, ainsi que les besoins en matière de formation.

Ce fut le professeur Fechtig de l'EPFZ qui clôtura la séance en rappelant quelques chiffres et en plaçant l'ensemble de la construction dans la perspective de l'économie suisse.

Sait-on ainsi que le volume de travail a passé de 2 milliards de francs en 1948 à 30 milliards en 1983 ? Pendant la même période, le coût horaire a passé de 2 fr. 50 à 21 francs, y compris 6 francs de charges salariales annexes.

La situation en 1984 n'est certes pas des plus faciles et nombreuses sont les menaces sur la pleine occupation dans le bâtiment.

Néanmoins, beaucoup d'espoirs sont permis si l'industrie du bâtiment parvient à refaire sienne une devise ancienne dans des circonstances techniques nouvelles : «Constructions de qualité conçues pour durer longtemps dans des conditions d'exploitation bien définies.»

Les nombreux stands de Swissdata 1984 consacrés à la construction soulignèrent l'importance de cette journée d'information et du rôle que la SIA se doit de jouer en matière d'informatique.

(SIA)

<sup>1</sup> En vente au Secrétariat général de la SIA.

## Bibliographie

### Comportement des investisseurs sur le marché suisse du logement sous l'aspect des caractères spécifiques aux groupes sociaux et aux régions (version abrégée)

par J. Hübschle, M. Herbst, K. Eckerle. — Un vol. 21 × 29,7 cm, 64 pages. Édité par l'Office fédéral du logement, 3000 Berne. 1984, collection Bulletin du logement n° 31. Prix broché : Fr. 6.—. La présente étude a pour but de collecter davantage d'informations sur les données du marché du logement en ce qui concerne l'offre, et de viser à perfectionner l'instrument de prévision et les méthodes d'observation par le

domaine en question. A cette fin, l'étude combine les chiffres de l'analyse statistique secondaire sur les structures et l'importance de différents déterminants de l'investissement avec les résultats obtenus au terme d'une vaste enquête auprès des divers groupes d'investisseurs.

Ce rapport montre comment les acteurs de l'offre agissent dans le contexte économique du logement et face aux aspects de politique économique, et d'autre part quelles sont les réflexions qui motivent leur comportement. Il laisse clairement entrevoir les conditions cadres qui, à l'avenir, risquent d'avoir des répercussions négatives sur l'activité dans la construction de logements et il contient des suggestions en vue d'établir une meilleure connaissance du marché et des méthodes plus sûres de prévision des besoins en logement, en tenant davantage compte des composan-

tes de l'offre. Dans ce sens, la présente étude fournit de précieuses informations à tous ceux qui, dans le champ de l'offre ou de la demande, participent à l'évolution du marché du logement, ou à ceux qui exercent leur influence en fixant les prescriptions ou en déterminant les conditions cadres.

*Sommaire de l'ouvrage :* analyse statistique secondaire du comportement des investisseurs dans le secteur de la construction de logements; hypothèses; données sur l'activité dans la construction de logements; résultats de l'analyse statistique secondaire; enquête primaire et analyse du comportement des investisseurs; résultats d'ensemble issus de l'enquête primaire; comportement des acteurs spécifique à leur groupe; confrontation des deux parties de l'enquête, principaux résultats et remarques finales.

### Ouvrages reçus

#### Tirés à part

**Correction of Measured Precipitation in the Alps Using the Water Equivalent of New Snow**, par B. Sevruk. Nordic Hydrology, 1983, 49-58.

**Rapid Plane Flow of Granular Materials Down a Chute**, par K. Hutter and Th. Scheiwiller. Mech. of Granular Materials, Elsevier, Amsterdam, 1983 : 283.

**Schlauchwehre**, par P. Oberleitner. Eau, énergie, air, Baden, 75, 4 : 95 (1983).

**Massnahmen zur Verhinderung der Geschiebeablagerungen in den Ausläufen der Zentrale Ziefencastel**, par W. Peter, ibid. 5/6.

**Die Schwallspülung von Abwasserkanälen**, par D. Vischer et A. Chervet. Gaz, Eaux, Eaux usées, Zurich, 63, 6 : 280 (1983).